





# INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

## SE PROYECTA FORMAR UNA LIGA ECONOMICA ENTRE LAS ASOCIACIONES DE PUERTO RICO

A iniciativa de los Agricultores se organizará dicho cuerpo para apoyar al gobierno en la solución de los problemas insulares.

En la gaceta ordinaria de la Asociación de Agricultores de Puerto Rico, celebrada recientemente en Ponce, se aprobó una resolución en la cual se expresa:

Primero, que por la junta directiva de la Asociación de Agricultores de Puerto Rico se invite a las demás asociaciones económicas y económicas-sociales del país por conducto de sus cuerpos directivos, para la organización de una Liga o Federación de Asociaciones de carácter económico-social.

Segundo, que en el caso de algunas de dichas Asociaciones, manifestasen su conformidad con que dicha liga o federación sea organizada, se celebre una reunión de cinco representantes por cada una de dichas asociaciones con el fin de discutir las bases de la misma y proceder a la preparación de un programa de reconstrucción económica.

Tercero, que las bases y programas acordados serán sometidos a las Asambleas de las Asociaciones Concurrentes y ratificados por éstas.

### Conjunción de fuerzas

La Asociación de Agricultores de Puerto Rico y las demás asociaciones que existen en el país de carácter económico o económico-social, tienen una afinidad de intereses en muchos puntos de sus programas y podrían puestas de acuerdo, dar su apoyo al gobernador Theodore Roosevelt para solucionar los más importantes problemas insulares y establecer la rehabilitación económica.

Una conjunción de las fuerzas del país estaría en muchas mejores condiciones que las asociaciones aisladas para enfocar la opinión pública puertorriqueña hacia los problemas que a todos nos afectan y la forma en que el puede debe y puede ayudar a resolverlos.

### DONATIVO PARA EL ATENEO

Una nota simpática la han dado los estudiantes de la clase de francés que, bajo la dirección del profesor don Miguel Angel Santana estudian en el Ateneo Puertorriqueño.

Los estudiantes recaudaron entre ellos la suma de veinte dólares de los cuales hizo entrega al presidente del Ateneo, honorable Emilio del Toro Cuebas, el señor Santana.

Con vivas muestras de satisfacción recibió el presidente del Ateneo el donativo que, para ayudar a cubrir la deuda de la institución hicieron los estudiantes de la clase de francés.

### LA ASAMBLEA DE MAESTROS RESULTO UN CONGRESO DE LAS FUERZAS EDUCATIVAS DE PUERTO RICO

Al margen de la asamblea anual de la Asociación Insular de Maestros, celebrada en Cayey recientemente, el presidente de dicha organización, señor Genaro Salas Siles, ha hecho las siguientes manifestaciones:

"Nuestras profecías en cuanto al éxito de la asamblea anual se han cumplido. En realidad lo que hemos tenido no ha sido una asamblea sino un congreso de todas las fuerzas educativas del país, el departamento, la Universidad, las Asociaciones de Padres, los Directores escolares, la Asociación de Maestros con todos sus departamentos y los representantes de otras instituciones del país.

"Las sesiones de las distintas asambleas se desarrollaron con entusiasmo, terminando todos sus trabajos en medio de la mayor alegría y fraternidad. Todos estábamos preocupados principalmente en la educación, en los niños y en la felicidad de Puerto Rico. Ningún interés predominó sobre estos elevados fines. Todo el ambiente estaba saturado de la idea de procurar educación para todos los niños de Puerto Rico, de perfeccionar el sistema educativo, de elevar nuestro nivel cultural, de proteger la salud de los niños, de hacer cada vez más noble y digna la misión del maestro.

"No quiero olvidar decir que traemos las más gratas impresiones del pueblo de Cayey. Se nos acogió con cordialidad y cariño sin límites. Por alguna razón Cayey está en el corazón de Puerto Rico."

### COALICIONISTAS Y ALIANCISTAS SE REUNEN EN VEGA BAJA

Los comités aliancista y coalicionista de Vega Baja celebraron una reunión conjunta en dicha población, encontrándose presentes por la Coalición los señores Juan J. González, Rufino Silva, Pablo Calderón, Antonio Pérez, Gregorio Rivera, Lino Padrón Rivera, Pedro Román y Eladio Sostre, y por la Alianza los señores José Torres Guerrero, doctor Carlos García, Agustín Álvarez, Honorio Gordia, Tomás Miranda, doctor J. Chaves, José Pantoja y Eusebio Cordero.

Se nombró un comité pro Industrias para que labore en favor de traer a Vega Baja industrias que den vida a los miles de ciudadanos que padecen de hambre por falta de trabajo.

Fueron nombrados para formar esta comisión, los señores José Torres Guerrero, Tomás Miranda, Honorio Gordia, doctor J. Chaves, Lino Padrón Rivera y Pedro Casanova Marrero.

El primer paso que dará esta comisión será tratar de traer a Vega Baja la industria de elaboración de cigarrillos y talleres de costuras.

Se nombró una comisión para que estudie la actual ley municipal y redactará un memorándum de enmiendas para ser sometido a la consideración del "Grupo de Buen Gobierno". Se nombró presidente de esta comisión al doctor Carlos Gar-

# Témese en España la división de los conservadores

Despierta diversos comentarios la polémica entre Bugallal y Cambó. Noble rasgo del Rey Alfonso.—La República de Andorra se moderniza.

MADRID, enero 9. (P).—Háblase estos días en los círculos políticos de que la discusión que sostienen los señores Bugallal y Cambó podrá producir una importante escisión en el partido conservador, del cual apartaríanse muchos elementos de los que ahora acudilla aquel líder conservador, con cuya actitud e ideas dicese que muchos de sus correligionarios no están de acuerdo.

Otro artículo de Cambó BARCELONA, enero 9. (P).—En su segundo artículo publicado en el diario "Cataluña", el líder regionalista señor Cambó dice que: "Los partidos tendrán que gobernar y la única posibilidad de que gobiernen será por medio de gobiernos de concentración".

Según el político catalán que los partidos deben de tener ideales y un programa completo, como Maurya intentó hacerlo sin lograrlo.

Cambó en Madrid MADRID, 9 enero. (P).—Ha llegado a esta ciudad el líder catalanista señor Cambó donde celebrará varias entrevistas de carácter político.

Como padece de una afección a la laringe que le impide hablar mucho, anunció a los periodistas que, cuando sería necesario mantener el prestigio desde el poder sacrificándose por los intereses nacionales.

Un rasgo de don Alfonso MADRID, enero 9. (P).—El rey Alfonso ha acordado de muy magdo a un matrimonio pobre del pueblo de Cabaña, en la provincia de Palencia, un regalo regio.

La esposa llamada Petra Izquierdo había escrito directamente al rey diciéndole que tenían un hijo sordo-mudo y deseaban ardientemente que pudiera entrar en el Real Colegio de Sordo-Mudos de Madrid.

El día de Reyes, recibió el matrimonio la contestación directa de don Alfonso en la cual les manifestaba regularles la plaza que habían solicitado en dicha institución para el niño sordo-mudo.

Mejoras en Andorra LERIDA, 9 enero. (P).—Comunicación de la vecina y pequeña república de Andorra, que se ha instalado en la actual nación un cine que será el primero que verán sus habitantes.

Los andorranos tampoco han visto aeroplaneo pero otro empresario piensa pronto instalar un aeródromo en el territorio del pequeño país para realizar vuelos diversos.

Además se está ya instalando la primera institución bancaria del país en el pueblo de San Julián. El banco se llamará "Banco Agrícola y Comercial de Andorra" y contará con su capital de cinco millones de pesetas. Gran parte del capital es catalán.

El Rey de casa MADRID, 9 enero. (P).—El Rey ha pasado el día de hoy cazando en la finca que el infante Alfonso de Orleans posee en la provincia de Cuenca.

Don Alfonso va acompañado de varios aristócratas y se espera que por la noche se halle de regreso en Madrid.

Nuevo parque en Zaragoza ZARAGOZA, enero 9. (P).—Dentro de dos años, según la opinión de los técnicos municipales, tendrá Zaragoza terminado el nuevo y hermoso Parque de Buena Vista.

El alcalde y los concejales visitaron ayer los terrenos en los cuales se construye dicho parque, que ocupa un lugar bellísimo. Las autoridades tienen interés en que se activen las obras lo más posible.

Ofrecimientos de hospitalidad MADRID, enero 9. (P).—Con referencia a informes de Londres que llegaron a esta ciudad desde Praga, se sabe que las relaciones de parentesco que unen al rey de España con la casa Zamoisky de Polonia y otras casas reales europeas, han hecho que ante la recepción de noticias exageradas sobre los sucesos de España, don Alfonso recibiera ciertas invitaciones de hospitalidad, en caso de que él y su familia tuvieran que abandonar el país.

Sábese que el rey ha agradecido las muestras de hospitalidad que le han rechazado, naturalmente, pues ni la situación de la monarquía ni nada hace verosímil la necesidad de aceptarlas, cuando el rey recibe a diario adhesiones numerosas e incondicionales, de las clases más elevadas y de la mayoría del pueblo de España.

Exhorto contra Franco MADRID, enero 9. (P).—El juez instructor de la causa del comandante Franco y el capitán Reyes, que se fugaron hace semanas de las Prisiones Militares de Madrid, los ha llamado a comparecer dentro del plazo de treinta días.

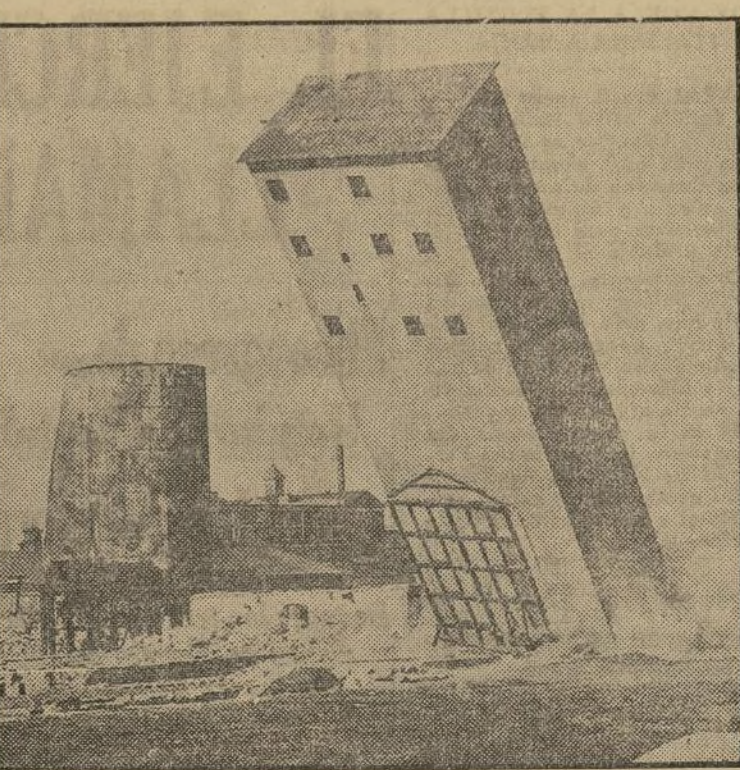
En caso de que no lo hagan, les amenaza con seguirles el proceso en rebeldía.

La emigración española MADRID, 9 enero. (P).—El ministro de Trabajo, señor Sangro Ros de Olano, ha manifestado que por primera vez en la historia de la emigración española, el año 1930 ofrece la característica de que el número de los españoles que han salido de su patria y los que han regresado de países extranjeros es casi idéntico.

Durante el referido año salieron de España 41,390 súbditos y han regresado 41,251, cifras que como se ve son casi iguales.

La mayoría de los que han regresado proceden de Cuba y de la Argentina.

## DERRUMBE DE UN ELEVADOR DE CEREALES



Interesante fotografía en la cual aparece un antiguo elevador de cereales en Baltimore, Md., en el momento de ser destruido mediante una carga de dinamita para poder construir en su lugar uno más moderno y eficiente.

## DOCENAS DE PERSONAS EN PELIGRO EN UN GRAN INCENDIO AYER EN JERSEY CITY

El conocido edificio de apartamentos de Jersey City conocido con el nombre de "Florida Flats" y que hace varias décadas, cuando fue construido era el más lujoso de su clase en dicha población, se prendió fuego poco antes de la madrugada de ayer y antes de que el fuego fuera descubierto la totalidad de los corredores y los patios estaban materialmente llenos de un espeso humo.

Setenta y cinco personas de sus inquilinos hubieron de ser conducidos a salvo en la calle por los policías porque los efectos del humo les impedía el andar y las restantes personas de las 44 familias que ocupan los pisos fueron salvadas por los bomberos por medio de las escaleras de extensión de los mismos.

El viento dificultaba el escape de los habitantes del edificio. Los bomberos de Jersey City, que en su mayoría son negros, se esforzaron en salvar a los habitantes del edificio.

El fuego empezó en el basamento de la casa, que está situada en la esquina de las calles Barrow y York y fué ganando terreno sin que fuese advertido, destruyendo las escaleras del edificio.

El humo que se produjo al acudir los primeros auxilios era ya tan denso que se hacía materialmente imposible el escape por los corredores por lo cual los bomberos tuvieron que emplear sus escaleras de extensión para salvar a los pobres vecinos atrapados en sus apartamentos.

Además del nuevo tendido de vías en una longitud de sesenta millas, se tendrán que construir varios puentes y 250 vagones en los talleres de Oneonta y una cantidad de locomotoras y la conversión de muchas que en la actualidad están en servicio. Todas estas obras, como ya se ha dicho se elevan a ocho millones de dólares y un gran porcentaje de la suma irá directamente en forma de jornales a parar a los bolsillos de los trabajadores.

Una gran estación generatriz La General Electric Company anunció ayer que en la ciudad de Schenectady construyera una gran planta de generación de fuerza eléctrica que costará cuatro millones de dólares en la cual se instalará el mayor convertidor de vapor de mercurio que haya en el mundo.

Al terminarse la construcción de la grande y moderna estación generadora, será arrendada a la New

encuentró que la anciana había fallecido de un ataque cardíaco.

Los policías secretos se dirigieron a la avenida Driggs, casa de la muerta, e interrogaron a Mrs. Anna Williams, la casera, la que refirió la historia.

Mrs. Coakley, había ocupado un cuarto allí por tres años. En sus conversaciones durante ese tiempo le había declarado que tenía dos cuartos de los bancos de Brooklyn y que tenía cinco sobrinas, que Mrs. Williams juzga ricas, residentes en Manhattan. La policía comenzó a buscar a éstas, para que se encargaran del cadáver.

La chica que se desmayó se llama Jeanette Hathaway y reside en 763 Barkey Street. Formaba en línea en unión de 40 personas, en la línea de necesitados de la avenida Miller, en la esquina de la avenida de la Libertad.

La ambulancia acudió inmediatamente y del examen se reveló que la niña sufría de agotamiento. Se la condujo inmediatamente al hospital Trinity, donde se le dieron alimentos. Las investigaciones revelaron que tenía padres y siete hermanitos que necesitaban auxilio, que la policía se apresuró a prestarles.

Además, William Gaynor, de 61 años de edad, era trasladado ayer al King County Hospital, después de haberse comprobado que sufría por falta de alimentación. John McCarthy, por razón análoga, agravada por la intemperie de la intemperie, era trasladado al hospital episcopal metodista.

La anciana formaba a la cabeza de la línea, donde el agente August Grom le entregó la tarjeta respectiva. Cuarta que le dijo:

"No puedo comer vegetales. ¿Quiere usted darme otra cosa?"

Grom entonces le dio tarjetas para un par de otra clase de alimentos. Y cuando la anciana extendió sus manos para recibir las tarjetas que le extendía la autoridad policial, cayó repentinamente en brazos de Mrs. Josephine Brown, quien vive en la misma casa de la anciana y había venido a ayudar a Miss Coakley.

El doctor Brown del hospital de St. Katherine, fué llamado instantáneamente al lugar del accidente y

## Como 80,000 hombres han recuperado sus ocupaciones desde primero de año

La casa Ford empleará a 70,000 trabajadores el próximo lunes.—El banquero Warburg predice un rápido fin de la crisis.—Renace el optimismo

El gradual resurgir de los negocios que se viene notando desde el día primero de enero en toda la nación y el optimismo que parece ya prevaleciendo en las esferas comerciales e industriales del país recibió durante el día de ayer un mayor estímulo de diferentes partes de la nación, de las cuales anuncian que gran número de trabajadores vuelven a sus empleos. En la actualidad y según los últimos datos que se tienen un ejército de ochenta mil hombres ha vuelto a ocupar sus trabajos desde el día primero del corriente mes.

Solamente en la ciudad de Cleveland, en el estado de Ohio una de las grandes fábricas de pinturas que allí existen ha vuelto a llamar a sus talleres a la totalidad de su personal que se eleva casi a seis mil hombres, en vista de la gran cantidad de pedidos que recibe.

En el estado de Nueva York Los trabajadores del estado de Nueva York se beneficiarán también debido al programa de mejoras que se ejecutará inmediatamente y para el cual se ha destinado la suma de \$1,250,000 sin contar en dichas obras las eliminaciones de los pasos a nivel de las vías férreas, según manifestaciones hechas por Mr. J. Tabor Loeve, vicepresidente y gerente general de la compañía Delaware y Hudson Railroad.

Además dicho señor estuvo conferenciando en Albany con el gobernador Roosevelt, a quien le informó que la compañía tiene el proyecto de modificar la trayectoria de la vía que une las poblaciones de Saratoga Springs y Balston Spa, obras que importarán ocho millones de dólares.

Además del nuevo tendido de vías en una longitud de sesenta millas, se tendrán que construir varios puentes y 250 vagones en los talleres de Oneonta y una cantidad de locomotoras y la conversión de muchas que en la actualidad están en servicio. Todas estas obras, como ya se ha dicho se elevan a ocho millones de dólares y un gran porcentaje de la suma irá directamente en forma de jornales a parar a los bolsillos de los trabajadores.

En las fábricas de Ford DETROIT, enero 9. (P).—Según anuncia uno de los altos funcionarios de la Ford, al próximo día de la vía que une las poblaciones de Saratoga Springs y Balston Spa, obras que importarán ocho millones de dólares.

Según dicho funcionario el número de trabajadores que serán vuellos a emplear para ese día serán de 50 a 70 mil.

El número normal que la casa Ford emplea en Detroit es de unos 85,000 hombres.

York Power and Light Corporation, que la empleará para el suministro de luz y fuerza en la comarca situada en los alrededores de la ciudad de Schenectady.

Las fábricas de máquinas de coser Singer que tienen grandes talleres en la vecina ciudad de Elizabeth, en el estado de New Jersey, y la casa subsidiaria de la misma la Diehel Manufacturing Company llamaron al trabajo a sus seis mil operarios que habían sido licenciados antes de Navidad con motivo del inventario anual.

En la fabricación de cristal que la compañía Ford posee en Glassmere, en el estado de Pennsylvania, ayer fueron llamados a sus respectivas faenas 800 trabajadores que hacía tres semanas que habían sido despedidos.

Un rápido resurgir Mr. Paul M. Warburg conocido banquero internacional y presidente del comité de directores del Bank of Manhattan Co., predice que los negocios recuperarán su actividad casi repentinamente y en una reunión de dicho comité celebrado ayer manifestó que "aunque nadie podría aventurarse a predecir exactamente cuándo la crisis iba a pasar, nadie que tuviera el juicio sano podría dudar de que un país privilegiado como éste, único en sus recursos y oportunidades, pronto tendría que readquirir el estado de prosperidad que le es normal."

Como Mr. Warburg predijo con exactitud hace dos años el pánico y colapso de los valores en el otoño de 1929 ahora se da importancia crédito a sus optimistas predicciones.

En las fábricas de Ford DETROIT, enero 9. (P).—Según anuncia uno de los altos funcionarios de la Ford, al próximo día de la vía que une las poblaciones de Saratoga Springs y Balston Spa, obras que importarán ocho millones de dólares.

Según dicho funcionario el número de trabajadores que serán vuellos a emplear para ese día serán de 50 a 70 mil.

El número normal que la casa Ford emplea en Detroit es de unos 85,000 hombres.

## Otro empleado del Bank U. S. citado

(Continuación de la 1.ª pág.) nalmente fueron avaluados \$4,000,000.

Mr. Crain dijo que examinando esta transacción con vista a un posible enjuiciamiento.

En la carta dirigida por Crain al gobernador Roosevelt, diéndole una ley que le permitiera investigar, le dice que está de acuerdo con el en que el público debe conocer todo lo conectado con el cierre del banco, pues 450,000 ostantes y sus respectivas familias están interesados en ello.

## Los Hispanos ACEITES

de las mejores marcas COMPLETO SURTIDO DE PRODUCTOS TROPICALES

Despachamos órdenes para todo el país. PIDA LISTA DE PRECIOS.

253 ADAMS ST. 3 cuartos de Boro Hall. Tel. Cumberland 4396

## GRAN RELOJERIA Y JOYERIA ESPANOLA

A. C. SARTORELLI 108 BLEECKER ST. Cerca de la estación del "devado" de la 5.ª Ave. Estación de Bleeker. NEW YORK.

Teléfono Spring 5044. Casa fundada en 1878. Atractivos artículos para regalo.

Completo surtido de diamantes, relojes de pared, de bolsillo, artículos de plata, lente, etc. Se hacen toda clase de reparaciones elaboradas o sencillas. El mismo trabajo a precios muy bajos. Los médicos. PERFECTA GARANTIA.

## Para Obtener:

Morcillas Asturianas, Chorizo en rama, Jamones curados, Bacalao Escocés legítimo

JOSE LOPEZ & CIA Importadores y Almacenes 50 Ferry St., Newark, N. J. Teléfono: Mulberry 4-5359

No importa tanto cuánto paga, sino lo que Ud. obtiene por el dinero que paga! The PARK AVE. LIVE POULTRY MARKET, Inc. es afamada por la calidad de sus aves y por los bajos precios a que las vende. Si le importa su salud, no compre gallinas MUERTAS, comprelas VIVAS. Precios ESPECIALES para Restaurantes y Casas de Huéspedes. Park Ave. Live Poultry Market, Inc. M. WOLAS, Manager 1563 Park Avenue, cerca 112 St., N. Y. Tel. University 0125—Succursales: 411 E. 121 St.—Tel. Harlem 468

# AL COMERCIANTE

Hoy en día más que en ninguna otra época el comerciante necesita darse a conocer en la forma más amplia, pues sólo así puede aumentar sus ventas. La atención del público está dividida en muchas diferentes direcciones, la competencia es grande en todos los ramos del comercio y por lo tanto el comerciante debe buscar un medio para recibir la mayor cantidad de atención del público.

En Nueva York hay una colonia de más de 80,000 hispanos que representa una parte de la fuerza compradora de esta gran ciudad y el más rápido y mejor medio para venderle a esta colonia es LA PRENSA, el único diario publicado en Español en Nueva York y por lo tanto la guía de compradores hispanos.

EL ANUNCIO ES UNA INVERSION y UNA INVERSION QUE PRODUCE GANANCIAS

Hágase conocer—Dé a conocer sus productos

## LA PRENSA

245 Canal Street :: Tel. Canal 6-1200

Llame al Departamento de Anuncios y un representante le irá a entrevistar, quien le proporcionará el plan de publicidad más apropiado a su negocio.

SI AL LEER... se le obscurecen las letras y se ve precipitado a descansar periódicamente, es señal segura que su vista está cansada y necesita lentos al desear que el mal no se empeore y más tarde no encuentre el remedio. En este caso o en cualquier dificultad que tenga en la vista, venga a visitarme y le recomendaré el remedio más eficaz. DR. DOMINGO MASTACHE OPTOMETRA Y OPTICO ESTASOL Examen científico de la vista, receta de lentes y lentes de cristales. 73 WEST 116 STREET (Esquina Lenox Ave.) Horas de 9 a. m. a 9 p. m. PRECIOS MODICOS.

Importado DE Jerez DE La Frontera (ESPARA) JOHN AQUINO, Inc. Agente exclusivo 389 Broome Street, New York City Tel. Canal 6-8011.



# PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

MODAS DE PARIS

Por Mile. DARE

TENDENCIAS DE LA MODA

PARIS MODERNO



Preciosas "brassieres" que mantienen la belleza del busto

PARIS, enero 7.—Hoy algún tiempo se ha diseñado un "brassiere" muy bonito, tejido a mano en crochet, sutil y ligero, pero que se ajustaba al busto perfectamente, manteniéndolo erguido. Además tenía la ventaja de ser lavables. Bien, resultaron tan populares, que aun continuando siendo, y muchas mujeres no escriben solicitudes de direcciones para confeccionarlo. Por eso se los ha diseñado hoy, para que lo vean. Es muy fácil de hacer en toda clase de seda o en algodón o en lana, y puede tejerse en una hora. Bien, resultaron tan populares, que aun continuando siendo, y muchas mujeres no escriben solicitudes de direcciones para confeccionarlo. Por eso se los ha diseñado hoy, para que lo vean. Es muy fácil de hacer en toda clase de seda o en algodón o en lana, y puede tejerse en una hora. Bien, resultaron tan populares, que aun continuando siendo, y muchas mujeres no escriben solicitudes de direcciones para confeccionarlo. Por eso se los ha diseñado hoy, para que lo vean. Es muy fácil de hacer en toda clase de seda o en algodón o en lana, y puede tejerse en una hora.

## RETORNO DE DELICADAS DECORACIONES

Una decidida tendencia al retorno de las decoraciones delicadas, sin la nota dominante. Esto es, como una reacción vibrante a la fría severidad de la moda ultramodernista. En esta el metal se ha usado mucho. Muebles angulares, de líneas sin modular, algo muy distante de la belleza convencional, han



Los tocadores se adornan con rizados y flores.

Las características de los estilos modernísticos. Tal parece que la severidad de los mobiliarios para oficinas se ha contagiado a estas decoraciones para el hogar.

### Cambios

Pero como es natural, sin embargo, cuando una moda llega a la plenitud, empiezan las modificaciones, porque la frialdad humana se cansa de todo, y así sin darnos cuenta, volvemos a los antiguos estilos. Eso ha sucedido con las decoraciones modernísticas. Alcanzó el punto culminante en extravagancia, y ahora comienzan las modificaciones. En las decoraciones antiguas hay más gracia y un verdadero ritmo de belleza artística que no es desconocido. Lo original llama la atención, pero a todos nos agrada lo verdaderamente bello.

### Retorno de exquisitices

En la reacción de la moda actual, la delicadeza y exquisitismo en las partes primarias, según la tendencia trata de evadirse del pasado y muchas casas de moda han renunciado a verdaderos tesoros de belleza legados por sus antepasados, para dirigirse a artistas modernos y combinar con ellos interiores que sean encantadores, según la tendencia actual, pero que nunca tendrán la suave delicadeza de otras épocas.

La nueva tendencia se nota claramente en los dormitorios. Los tocadores se ocultan con sedas y encajes que caen en pliegues o rizados. Las pelotas de cama son de colores oscuros, con visos de seda. Los percheros se adornan con pequeños volantes. Todo, en fin,

Los parisinos tienen la manía de las exposiciones. Se sacan muchas ideas oyéndolos y observándolos, muchas ideas respecto a la manera de vestirse, de alimentarse, de amoblar su casa y de conversar. Esas dos exhibiciones de joyas maravillosas que hicieron Cartier y Mauboussin, dejaron deslumbradas a las mujeres francesas, que adoraban las piedras preciosas. Las esmeraldas de Cartier y los rubies de Mauboussin han sido el tema de todas las conversaciones de la ciudad. Pero, en honor de la verdad debemos decir que no sólo maravillosas las piedras, los collares, los aretes, los anillos y los brazaletes, sino que también todos los accesorios, que en realidad eran sencillamente estupendos. Imagínese! Cajas para alhajas con sólidas tapas incrustadas de joyas e interiores de oro, sacos y maletines para encerrar sus preciosos billetes de banco, relojes con diamantes y con un pequeño reloj en miniatura, costando el conjunto, la modesta suma de ochocientos libras esterlinas.

Y en seguida vienen los rubies. Lanvin ha ideado un vestido de georgette blanco con el único propósito de presentar un juego de esmeraldas maravillosas rubies combinados con diamantes. Se compone de un collar, aretes, brazaletes, anillo, peña y anillos del mismo diseño. En forma y en color son admirables. La sabiduría—dicen los orientales—esta más que un rubí. Por mi parte, lo único que puedo decir es que un juego de esos magníficos rubies vale algunas fortunas.

En la exposición de Cartier, le pregunté al hombre que me acompañaba a visitar las diferentes secciones, si alguien compraba artículos y accesorios tan valiosos como los que me estaba mostrando. El hombre se rio, y encogiéndose de hombros me respondió: "Naturalmente que los compran. No los fabricaríamos si no los vendiésemos". Aun así, cuando se piensa en que es muy común que las mujeres olviden sus maletines en cualquier parte donde se encuentran y en que pierden con suma facilidad sus collares de perlas, debe ser una pesada responsabilidad, vestir y llevar esas cosas todos los días. Y yo sé que cuando me pongo las esmeraldas de mi familia y mis perlas originales me vuelvo tan distraída que no puedo conversar tranquilamente con nadie. Me da por jugar con las piedras preciosas y siempre estoy preocupada por el temor de que se suelten los broches.

Esas es quizás la razón que tienen los grandes modistos y costureros para aconsejar la adquisición de joyas falsas que vengán bien a los vestidos que venden. Por mi parte, no me gustan mucho esas sillas de piedras de colores que llevan las mujeres. Son mucho peor que sillas de perlas falsas, aunque ahora, cuando las perlas se compran por yardas, son menos comunes. Lo que uno debe hacer, es imponerse la regla de ponerse sólo esos adornos de joyería, cuando sean necesarios en el vestido que se lleva. Entonces se tiene una excusa para usarlos. Por ejemplo: un vestido blanco o negro, debe tener color y si no se tienen genuinas piedras de color, o si se tienen en número insuficiente, entonces hay que recurrir a los adornos de joyería.

En los salones principales. Aunque el retorno de la decoración del pasado se nota más en los dormitorios, las demás habitaciones de la casa no se escapan, a menos que no sea un modernismo mitigado.

Se nota el uso de tapices de mesa y para adorno en la misma forma graciosa y al descuido de otros tiempos, que hacía resaltar la belleza del tejido y que presentaba un aspecto poco simétrico, pero más vivo y encantador. La seda, encaje, tules, bordados y todo cuanto realiza el encanto se usa profusamente.

### FIGURIN CON PATRON

Lindo modelo 6998. Estampado en tonos azules fue usado para este modelo con solapas de crepe en un matiz que combine al igual que los puños. El patrón se puede hacer en crepe cantón o paño fino; lo mismo que terciopelo. La blusa es larga, terminada en puntas al frente. El cuello es en forma de chal, cerrado al frente en líneas diagonales. La blusa se une a la falda de dos piezas con pliegues. La manga es ajustada. Este patrón viene cortado en 8



Los tocadores se adornan con rizados y flores.

# El servicio militar y la doble nacionalidad

España, Estados Unidos y varias naciones hispanoamericanas firman un protocolo.—La preferencia al país de residencia.

Servicio especial de LA PRENSA

WASHINGTON, enero 9.—España y siete países hispanoamericanos han firmado un protocolo y tratado de las obligaciones militares de personas que tienen dos nacionalidades, el cual fue firmado por los Estados Unidos recientemente, según acaba de anunciar el departamento de Estado en Washington. El protocolo, firmado por el ministro en Berna, bajo instrucciones del departamento de Estado, fue formulado y adoptado en la Conferencia de La Haya para la Codificación del Derecho Internacional, y dispone que una persona que posee dos o más nacionalidades, y que reside habitualmente en una de dichas naciones, debe ser exento del servicio militar en la otra o las otras naciones.

Se cree, según el informe del departamento de Estado, que este protocolo, que fue apoyado por la delegación norteamericana en la Conferencia de La Haya, resulta en beneficios importantes para muchos ciudadanos norteamericanos que tienen, al mismo tiempo, la nacionalidad de otros países, de acuerdo con las leyes de éstos, especialmente las personas nacidas en los Estados Unidos de padres extranjeros.

Además de España y Portugal, el cual ha sido firmado por Chile, Colombia, México, Perú, El Salvador y el Uruguay, y los países europeos que lo han firmado son Alemania, Austria, Bélgica, Gran Bretaña y el Norte de Irlanda, el Libre Estado de Irlanda, Italia, Dinamarca, Egipto, Francia, Hamburgo, Grecia y los Países Bajos.

## Murió ayer el señor Manuel González, víctima de un asalto criminal

En el St. Josephs Hospital de Yonkers, N. Y., murió ayer a las 11:30 de la mañana el señor Manuel González, de 42 años de edad, natural de Orense, España, y con residencia en el número 139 Main St., Yonkers.

El señor González fue víctima de un asalto criminal cometido en la madrugada del jueves, como resultado del cual perdió la vida.

Las investigaciones practicadas indican que, encontrándose el occiso en compañía de su esposa, la señora Rosa González, en su residencia, dos individuos llamaron a la puerta de las primeras horas de la madrugada. Creyendo que se trataba de un conocido, González abrió la puerta, siendo entonces atacado por los criminales que le infligieron cuatro heridas de arma de fuego, comprendiendo inmediatamente la fatalidad.

El agente de policía Baldwin inició la persecución de los criminales, que lograron eludirlo y desaparecer en las oscuras calles de Yonkers, donde la víctima era dueño de un conocido restaurante.

El cadáver del señor González se encuentra en la funeraria Calcano y el entierro se efectuará el domingo en el cementerio de St. Mary. Las horas fúnebres tendrán lugar mañana a las dos de la tarde, en la Iglesia de Mt. Carmel.

## El soviet aumenta sus inalámbricos para la propaganda internacional

LENINGRADO, Rusia, enero 9.—(AP.) El gobierno soviético envía su propaganda a través de Europa mediante una gigantesca estación de radio que el laboratorio central de radio de aquí anunció hoy que se va a construir en Moscú.

Será una estación transmisora de 500 kilovoltios, completada con una estación de ondas cortas de 60 kilovoltios, ambas destinadas a las transmisiones internacionales.

En el anuncio se dice que también se construirán otras estaciones transmisoras de fuerza de 100 kilovoltios y 38 estaciones más de 10 kilovoltios cada una.

Una de las estaciones de 100 kilovoltios va a construirse aquí y todas se conectarán con la principal estación cerca de Moscú.

La empresa es parte del plan soviético de cinco años y representará una inversión de \$40,000,000.

La prensa soviética de hoy alaba el proyecto, haciendo énfasis en la necesidad de una más expandida y vigorosa propaganda radiográfica.

## Turquía se adhiere a la convención contra los narcóticos

GINEBRA, Suiza, enero 9 (AP).—Chefket Fouat Bey, miembro turco de la comisión consultiva del opio de la Liga de Naciones, produjo hoy algo como una sensación al informar a la comisión que Turquía estaba dispuesta a adherirse a la convención de narcóticos de Ginebra.

Su declaración fue sorprendente, pues que Turquía, no estando ligada por ningún acuerdo internacional, ha estado exportando grandes cantidades de narcóticos y opio en bruto.

Como condición de su aceptación de las restricciones impuestas por la convención de Ginebra, Turquía pide que se le asigne "una cuota justa" en el comercio legal mundial de narcóticos.

Inspirada en humanitarios sentimientos, dijo el delegado turco, Turquía quiere cooperar con los esfuerzos de la Liga de Naciones para reprimir el tráfico ilícito de narcóticos.

Turquía, aseguró finalmente, está lejos de ser el centro del comercio internacional ilícito de productos del opio.

## BODA ARISTOCRATICA



Mr. W. T. Gossett, acompañado de su novel esposa en su luna de miel en Hamilton, Bermudas, en donde se encuentran en la actualidad a raíz de su reciente enlace. La novia, antes de su casamiento, era Miss Elizabeth Evans Hughes, hija del presidente de la Corte Suprema de Justicia de los Estados Unidos.

## OTRA VICTIMA DE LA POLICIA RELATA EL MODO EN QUE SE TRAMO SU "CULPABILIDAD"

(Continuación de la 1a. pág.)

made y él insistió en que "le había hecho una señal con la mano por la ventana."

Se le reveló como agente de policía y la acusó de ser una ramera. A pesar de las protestas de los vecinos fue llevada por Ambrose, a quien se le unieron a otros dos policías, a la estación de la calle 51 donde fue encarcelada. Pasó allí la noche, durmiendo sobre un banco de madera pues la guardiana le hizo quitar el colchón y ponerlo fuera de la celda.

### Dificultades judiciales

A la siguiente mañana fue llevada en una de las "jaulas" de policía a la corte, y le fue señalada una fianza de \$500 hasta nueva vista del caso. Su esposo no pudo conseguir fianza durante dos días, y tuvo que permanecer encarcelada.

Se llevó a cabo la vista de la causa ante el juez Silbermann, declarando únicamente contra ella el policía Ambrose. Su abogado, Leo Lefkowitz, hizo comparecer a un número de testigos, vecinos de los esposos Richebueno, y a varios otros, quienes declararon respecto a la excelente reputación que ambos gozaban. El juez Silbermann declaró su culpabilidad y la condenó a dos días de cárcel.

El procurador Kresel presentó al legajo documental relacionado con el asunto. La denuncia fue suscrita por el policía Walker B. Ambrose, a quien hizo hacer reconocer en la sala por la señora Richebueno. También se presentó el informe que rindió la investigadora Mrs. Annie Levy, en el cual se indica que la señora Richebueno no tenía antecedentes criminales, que los esposos gozaban de excelente reputación y que el marido ganaba lo suficiente para evitar la posibilidad del cargo de prostitución que se hacía contra su esposa.

No obstante dicha evidencia, favorable a la acusada, el juez Silbermann falló en su contra.

### Defendiendo su veredicto

El procurador Kresel, al comenzar la sesión de la tarde, hizo comparecer al juez Silbermann, comenzando inmediatamente un interrogatorio relacionado con el caso de la señora Richebueno. Mr. Kresel hizo una comparación del asunto con el caso de la señora Nina Artzka, ex-princesa Caracini, quien el día anterior había relatado cómo pudo librarse de idéntica acusación empujando como abogado a Mark Alver, presunto amigo íntimo del juez Silbermann.

En ambos casos, explicó el procurador, existía únicamente el testimonio de un agente de policía para la acusación. La señora Richebueno, según las actas, tenía una mejor defensa por cuanto a lo menos uno de los testigos contradijo las declaraciones del policía. La señora Artzka fue puesta en libertad. El juez Silbermann indicó, en contestación a preguntas que se le hicieron, que no consideraba haber cometido una equivocación, agregando que "si tuviera que decidir de nuevo en el caso y de acuerdo con el testimonio presentado aquí hoy, fallaría la culpabilidad de la acusada."

### Otros desarrollos de ayer

La escandalosa situación provocada por las revelaciones de la investigación ayer proporcionó otros desarrollos relacionados con el mismo asunto.

El juez Louis B. Brodsky, suspendido temporalmente y quien debía haber presentado ayer su escrito de defensa contra la recomendación que se ha hecho por el juez Seabury para su destitución, consignó que dicho tribunal le extendiese hasta el lunes como límite para dicha presentación.

De Albany llegan informes de que la facción republicana en la legislatura se propone presentar, antes del lunes próximo en la tarde, resolución autorizando una investigación general del municipio de Nueva York, a un costo aproximado de \$500,000.

El presidente de los juzgados de paz, juez Joseph Corrigan, anunció ayer la necesidad imperiosa de que sean nombrados dos nuevos jueces por el alcalde Walker. La labor en los tribunales menores, dijo, se ha dificultado recientemente debido a las vacantes ocasionadas por las renuncias de los jueces George F. Ewald, Francis X. McQuade y H. M. R. Goodman, como por la suspensión temporal de los jueces

# Notas de Sociedad

Para Washington siguieron ayer el señor Rafael Brache ministro de la República Dominicana y los miembros de la comisión que gestionan la colocación de un empréstito.

El doctor Elias Brache hijo, secretario de Hacienda de aquella república permaneció en la capital mientras los otros miembros de la comisión pasaron algunos días en Nueva York.

En el vapor "Leviathan" llegará hoy a esta ciudad Mr. N. B. Stewart, cónsul de los Estados Unidos en Barcelona, España.

Se encuentra reclusa en su residencia de esta ciudad sufriendo una afección gripal la distinguida señorita Teresa Vargas, vicepresidente del Club Fila y persona que goza de muchas simpatías y estimación en nuestros círculos elegantes.

Está ya fuera de cuidado, después de prolongada enfermedad, el niño Henry Armenteros, primogénito de los esposos señor Jerónimo Armenteros y señora Carmen Basalo de Armenteros, familia cubana muy apreciada y conocida en nuestra colonia.

En el vapor "Majestic" embarca hoy el señor S. Savada, ex-cónsul general del Japón en New York, quien regresa a su patria.

En el vapor "Majestic" embarcan hoy a Inglaterra, España y Portugal, el profesor Federico de Onís, decano de la facultad de español de la Universidad de Columbia, su señora esposa y su pequeño hijo. El profesor de Onís y su familia estarán de regreso en el mes de septiembre.

Se encuentra ya muy restablecido de las dolencias que le mantenían recluso en su residencia, el señor don José Jimeno, cónsul adjunto de España en New York.

En el vapor "Europa" regresaron ayer Mr. Sothenes Behn, presidente de la International Telegraph and Telephone Corp., y su señora esposa, quienes pasaron una temporada en el Viejo Continente.

Para Springfield, Mass., donde está vinculado a la Weaver Mfg. Co., siguió ayer el distinguido joven chileno Alfonso Zaneta, quien



## Perfeccionese en el Inglés Es Fácil Hacerlo

Para progresar en un país es indispensable conocer su idioma a fondo.

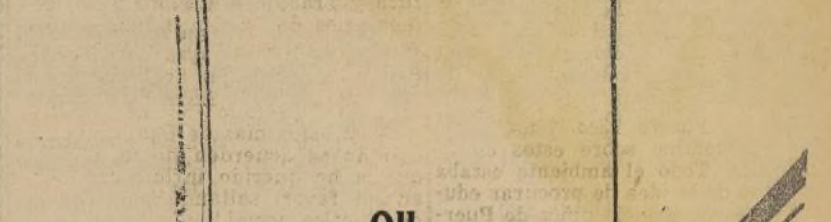
Cortina supera al Profesor. Por medio de sus famosos libros combinados con los discos fonográficos "Cortina", en poco tiempo, sin ejercicios cansados, se logra hablar y escribir inglés, con la facilidad de cualquier americano.

Pida informes sin obligación de su parte. Simplemente escriba su nombre y dirección y envíelo a:

**CORTINA ACADEMY**  
Dept. A2, 105 West 40th St., New York, N. Y.

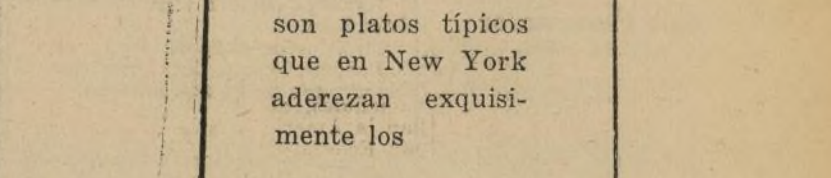
NEW YORK CITY: Esteve y Alcaraz, 171 Park Ave. Fernández & Carrillo, 550 W. 145 St. J. Peretto, 38 Madison Street. Llana & Co., 52 Cherry Street. Gaspar Medavilla, 249 Broadway. Moore & Sons, 213 West 14th St. Primo Sánchez, 214 West 116 St. Blas Ortiz, 223 West 145th Street. Manuel Villa, 135 West 67 Street.

NEWARK, N. J.: José López, 50 Ferry Street. DISTRIBUIDORES GENERALES: UNANUE Inc., 100 Hudson St., N. Y. C. Tel. Walker 7322-2834.



## Olla Caldo Gallego Arroz con Pollo Bacalao a la Vizcaina

son platos típicos que en New York aderezan exquisitamente los



## Restaurantes

QUE SE ANUNCIAN EN

**LA PRENSA**  
(Páginas 5 y 7)







# Ayuntamiento de Madrid



## SECCION DE RADIO

Se dará a conocer esta noche los trámites internos del Gran Jurado. — Concierto General Electric. — El presidente Green, de la F. A. del T., hablará hoy sobre el desempleo. — Alfredo Cuadra en sus acostumbrados programas de final de semana. — Pilar Arcos cantará con "El Tango Romántico." — Luis Valencia dará un concierto de castañuelas. — Los Gauchos en composiciones regionales. — Toscanini dirigirá la Filarmónica en un programa wagneriano. — El alcaide Lawes de Sing Sing disertará por el radio mañana. — El violinista Spalding en un recital.

Tanto se lee últimamente sobre las deliberaciones del llamado gran jurado—cuerpo semijudicial que determina si existen pruebas suficientes para demostrar la culpabilidad criminal de un acusado, y ordena o no el proceso del mismo—que indudablemente probará ser de inusitado interés la presentación radiotelefónica de una escena en el recinto de dicho cuerpo.

La difusora National Broadcasting Company, como consecuencia de las opiniones expresadas por el público a raíz de su reciente transmisión directa consecutiva del celebrado "Proceso de Vivienne Ware" y de cuya evidencia se dedujo que el testigo Dolores Devine parecía estar implicada en el asesinato de Damon Fenwick, ha resuelto dar a conocer las intimidades de la sala del gran jurado representando una escena en la que se juzga el caso contra la susodicha Dolores Devine.

La transmisión de este novedoso acto será efectuada por la estación WJZ hoy a las nueve de la noche. El rol de fiscal será interpretado por el ex gobernador Charles S. Whitman, quien por muchos años ocupó dicho cargo en vida real, y presidirá el gran jurado el señor James Lyon, quien actualmente preside la Asociación del Gran Jurado del Condado Bronx. La mayor parte de los personajes y sus intérpretes participarán con anterioridad en el proceso criminal contra "Vivienne Ware".

La orquesta sinfónica que, bajo la dirección del reputado batuta Walter Damrosch, participará en el concierto General Electric, transmitido por la estación WEAF hoy a las 9.00 p. m., presentará el siguiente programa clásico:

Scherzo, de "Sueño de Medianoche" de Verano.  
Sinfonía No. 5 en Do menor... Beethoven  
El polka, de "Aventuras de un ambulante"...

Tomará también parte en dicho programa el celebrado cronista Floyd Gibbons, quien en su imitativo estilo relatará un nuevo episodio en su serie de "Aventuras en el Mundo Científico".

A las 6.30 p. m. de hoy, Mr. William Green, presidente de la Federación Americana del Trabajo, pronunciará un discurso que será transmitido por las ondas de la estación WABC. El señor Green hablará sobre el problema nacional del desempleo, desarrollando su tema a base de las recomendaciones que la organización a la cual representa hace para su solución.

En el programa seleccionado por el popular cantante y pianista compositor mejicano Alfredo Cuadra para su recital radiotelefónico de hoy a las 12.30 de la tarde por la estación WOV, interpretará dicho artista las siguientes composiciones regionales de reconocida popularidad:

Alentante...  
Música...  
La Caravana de Estrellas...  
A la luz del rancho...

MAÑANA DOMINGO  
La orquesta típica "Los Venezolanos", bajo la dirección del profesor Manuel Briceño, ofrecerá mañana...

AGENCIAS FUNERARIAS

Cuando ocurra una defunción usted necesitará un funerario de confianza

Llame a Edgcombe 2712

A CUALQUIER HORA  
J. A. WALLACE  
FUNERAL PARLOR  
1671 Amsterdam Avenue,  
esquina a la 143

Restos mortuorios embarcados al extranjero.

EN CASO DE DEFUNCION

Llame a "TRafalgar 7-8200"

FRANK E. CAMPBELL  
"The Funeral Church" Inc. (Libro culto)  
BROADWAY y 66th STREET

AGENCIA FUNERARIA

DE ECHEVARRIA E HIJOS  
2009—7th Ave., entre las calles 120 y 121  
Teléfonos (día y noche) Monument 3765 y 2669

En caso de defunción, nuestros servicios son siempre satisfactorios porque conocemos las costumbres de nuestra raza y ponemos especial interés en complacer a todos.

NUESTROS PRECIOS SON MODERADOS.

## SELECCIONES PARA HOY

12.30 P. M.—Conjunto Cuadra; programa mejicano—WOV.  
4.00 P. M.—Concurso aéreo de Miami—WABC.  
6.00 P. M.—Banda del Departamento de Policía—WNYC.  
6.30 P. M.—Discurso de William Green, presidente de la Federación Americana del Trabajo—WABC.  
8.15 P. M.—Variaciones Radiotónicas—WEAF.  
8.30 P. M.—Orquesta Fletcher Henderson—WABC.  
9.00 P. M.—"Dolores Devine ante el gran jurado"—WJZ.  
9.00 P. M.—Programa General Electric—WEAF.  
9.30 P. M.—Velada pugilística, Ridgewood Grove—WGBS.  
10.00 P. M.—Opera Cívica de Chicago—WJZ.  
10.00 P. M.—Orquesta Lucky Strike—WEAF.  
11.00 P. M.—Orquesta Eddie Lane—WMA.

## SELECCIONES PARA MAÑANA

11.00 A. M.—Concierto Sinfónico Roxy—WEAF, WJZ.  
12.30 P. M.—Transmisión de Londres—WABC.  
1.00 P. M.—"Los Venezolanos"—WGBS.  
1.00 P. M.—Ecos del Metropolitan—WJZ.  
3.00 P. M.—Orquesta Sinfónica Filarmónica—WABC.  
3.30 P. M.—"El Tango Romántico"; Pilar Arcos—WEAF.  
5.15 P. M.—Conjunto Cuadra; programa mejicano—WGBS.  
5.30 P. M.—Julia Sanderson y Frank Crumit—WABC.  
6.30 P. M.—Dandies Howard—WABC.  
7.30 P. M.—Programa RCA-Victor—WEAF.  
7.45 P. M.—Conjunto Sinfónico Levitt—WOR.  
8.00 P. M.—Familia Bowes; Teatro Capitol—WEAF.  
8.15 P. M.—Hora Collier—WJZ.  
9.15 P. M.—Luis Valencia; castañuelas—WBBE.  
9.15 P. M.—Albert Spalding, violinista—WEAF.  
9.30 P. M.—Orquesta Sinfónica de Manhattan—WOR.  
9.30 P. M.—Programa Graham-Paige—WABC.  
10.30 P. M.—Los Gauchos—WABC.  
11.00 P. M.—Luminarios del Radio—WJZ.

na de 1.00 a 1.30 p. m., por la difusora WGBS, un programa selecto en el cual tomarán parte también las señoras Kienzl y Stocky, y los señores Carrasco y Vargas Semprum. El orden de dicho programa es como sigue:

Temas: Adios a Ocumare...  
Conchita...  
Amor y olvido...  
Capichito Arango...  
Dama antañona...  
La esperanza...  
Flores negras...  
Temas: Adios a Ocumare...  
Conchita...  
Amor y olvido...  
Capichito Arango...  
Dama antañona...  
La esperanza...  
Flores negras...  
Temas: Adios a Ocumare...  
Conchita...  
Amor y olvido...  
Capichito Arango...  
Dama antañona...  
La esperanza...  
Flores negras...

La aplaudida cantante española Pilar Arcos será solista invitada de honor en el concierto de la orquesta "El Tango Romántico", que se efectuará mañana a las 3.30 p. m., con transmisión radiotelefónica de la estación WEAF.

La notable artista interpretará, como contribución al programa, "Gitanita Min", canción española de Medavilla, "El Peligro de la Rosa", bella composición del maestro Quirós.

Alfredo Cuadra y su conjunto ofrecerán mañana a las 8.00 p. m. un acostumbrado recital por las ondas de la estación WGBS. El reputado artista ha confeccionado el siguiente programa:

Solo un instante  
Tus ojos  
Te acompaño el sentimiento  
Audacia  
Golondrina mensajera

Luis Valencia, el transformista y bailarín español, dará esta noche a

## PROGRAMA PARA HOY

11.00 A. M.—WNYC, 526 M.  
11.25 A. M.—Informes cívicos.  
12.00 P. M.—Banda del Departamento de Policía.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.55 A. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.55 A. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.55 A. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.55 A. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.55 A. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.55 A. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.55 A. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.55 A. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.55 A. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.55 A. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.

11.00 A. M.—WABC, 526 M.  
11.25 A. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.55 A. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.55 A. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.55 A. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.55 A. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.55 A. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.55 A. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.55 A. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.55 A. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.55 A. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.55 A. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.

11.00 A. M.—WABC, 526 M.  
11.25 A. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.55 A. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.55 A. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.55 A. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.55 A. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.55 A. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.55 A. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.55 A. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.55 A. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.55 A. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.55 A. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.

11.00 A. M.—WABC, 526 M.  
11.25 A. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.55 A. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.55 A. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.55 A. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.55 A. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.55 A. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.55 A. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.55 A. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.55 A. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.55 A. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.55 A. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.

11.00 A. M.—WABC, 526 M.  
11.25 A. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.55 A. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.55 A. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.55 A. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.55 A. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.55 A. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.55 A. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.55 A. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.55 A. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.55 A. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.55 A. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.

11.00 A. M.—WABC, 526 M.  
11.25 A. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.55 A. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.55 A. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.55 A. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.55 A. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.55 A. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.55 A. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.55 A. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.55 A. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.55 A. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.55 A. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.

11.00 A. M.—WABC, 526 M.  
11.25 A. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.55 A. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.55 A. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.55 A. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.55 A. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.55 A. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.55 A. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.55 A. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.55 A. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.55 A. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.55 A. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.

11.00 A. M.—WABC, 526 M.  
11.25 A. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.55 A. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.55 A. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.55 A. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.55 A. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.55 A. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.55 A. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.55 A. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.55 A. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.55 A. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.55 A. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.

11.00 A. M.—WABC, 526 M.  
11.25 A. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.55 A. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.55 A. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.55 A. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.55 A. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.55 A. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.55 A. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.55 A. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.55 A. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.55 A. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.55 A. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.

11.00 A. M.—WABC, 526 M.  
11.25 A. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.55 A. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.55 A. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.55 A. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.55 A. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.55 A. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.55 A. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.55 A. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.55 A. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.55 A. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.55 A. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.

11.00 A. M.—WABC, 526 M.  
11.25 A. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.55 A. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.55 A. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.55 A. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.55 A. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.55 A. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.55 A. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.55 A. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.55 A. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.55 A. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.55 A. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.

11.00 A. M.—WABC, 526 M.  
11.25 A. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.55 A. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.55 A. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.55 A. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.55 A. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.55 A. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.55 A. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.55 A. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.55 A. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.55 A. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.55 A. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.

11.00 A. M.—WABC, 526 M.  
11.25 A. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.55 A. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.55 A. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.55 A. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.55 A. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.55 A. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.55 A. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.55 A. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.55 A. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.55 A. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.55 A. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.

11.00 A. M.—WABC, 526 M.  
11.25 A. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.55 A. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.55 A. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.55 A. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.55 A. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.55 A. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.55 A. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.55 A. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.55 A. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.55 A. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.55 A. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.

## FAMOSO JUGADOR DE GOLF INSTRUIRA EN DICHO DEPORTE



Robert L. ("Bobby") Jones, reconocido como campeón mundial de golf, comenzará el próximo miércoles una serie semanal de lecciones en dicho deporte y a beneficio de los radiocuchas aficionados al mismo. En el grabado se ve a "Bobby" sentado en el centro, al terminar de firmar el contrato que lo inicia en el "golf invisible." Le acompañan los señores M. H. Aylesworth, presidente de la National Broadcasting Company, y J. L. Johnston, presidente de la Lambert Pharmacal Company, que patrocinan el programa.

## SOCIEDADES HISPANAS

Velada en el "Círculo Valenciano."—Baile de Carnaval en el "Centro Social Hispano."—Baile familiar de la "Sociedad Naturista Hispana."—Función en la "Unión Hispano Benéfica."

Para esta noche tiene preparada esta sociedad una gran velada teatral y baile en sus espaciosos salones, a las 8.30 p. m., y se espera gran concurrencia.

El cuadro de declamación pondrá en escena la bonita zarzuela en un acto y tres cuartos, de Manuel Montoya, música del maestro Manuel Penella, titulada "Día de Reyes". La función ha sido debidamente ensayada y los encargados del desempeño de los diferentes papeles pondrán el mayor interés en que el éxito corone su actuación.

Acto seguido y para conmemorar la festividad de los Reyes que con tanto regocijo se celebra en España, se repartirá a todos los niños que asistan un bonito juguete, para lo cual a cada niño a su entrada en el salón se le entregará un número que se canjeará a la entrega del juguete.

Para final habrá un gran baile amenizado por una renombrada orquesta, la cual deleitará a la concurrencia con un gran programa de pasodobles y mazurcas.

El Círculo Valenciano celebrará mañana domingo a las 2.30 de la tarde una junta general ordinaria, en la cual se discutirán los asuntos que la directiva presentará se nombrará la nueva junta directiva que tiene que regir en el presente año, por lo cual se ha interesado su asistencia a todos los miembros.

GRAN BAILE DE CARNAVAL ORGANIZADO POR EL CENTRO SOCIAL HISPANO

Este Centro, con el objeto de laborar por la unificación entre las sociedades hispanas de N. Y., ha comenzado por organizar una serie de festivales en su honor, siendo el primero de ellos el que se celebrará mañana sábado 10 del corriente, en los salones del Westminster Hall.

El Centro Fraternal Mejicano, la Sociedad Fraternal Moravia y la Logia Hispano Americana, No. 233, han aceptado la invitación que les ha hecho este Centro, y han acordado dar su cita en esta noche de fiesta, para dar el primer paso hacia la unificación, que tanto se ha buscado entre las sociedades.

A esta hermosa idea han respondido también numerosas casas del comercio hispano, las cuales han donado valiosos obsequios, que serán sorteados entre la concurrencia.

El comité de festejos no ha omitido esfuerzo alguno para que la fiesta resulte un éxito; habiendo contratado una magnífica orquesta y decorado el salón especialmente para esta fiesta.

El comité de damas está trabajando activamente y ha organizado una atracción especial de bailes internacionales, con la pareja López-Molina.

La directiva de este Centro convocará a todas las directivas de las sociedades hispanas a un fin que se celebrará el último domingo del corriente, para cambiar impresiones y trazar un plan de campaña más eficaz que tienda a una unificación permanente.

ACTIVIDADES DE LA SOCIEDAD NATURISTA HISPANA

Hoy sábado, a las 8.30 p. m., se inaugurará una nueva actividad recreativa en el local social, la cual consistirá de baile familiar y variedades improvisadas por el cuadro de declamación y los concurrentes.

Mañana domingo, a las 2.30 p. m., se celebrará el "Fiesta Naturalista", un interesante tópico "El Deber del Naturista en el Movimiento Obrero".

El próximo martes a las 8.30 p. m. dará comienzo la prometedora e interesante nueva clase de Psicología Aplicada; continuarán las clases de Naturismo integral todos los lunes y Biología todos los jueves a la misma hora, 8.30 p. m.

Todas estas mencionadas actividades se celebrarán semanalmente en el local social los días y hora indicados.

"EL BARQUILLERO" SE REPRESENTARÁ EN LA UNIÓN HISPANO BENEFICA

Confirmase la creencia, a



El doctor Alfaro se despidió

"Son ellos, de que hay amor, el signo más manifiesto, como la humedad del agua y como el humo del fuego."

Así los definió la cuitada en el comienzo de uno de los romances. Juana Inés pasó por la dicha de

su esposa; pero la pasión del amado se enfrió y esto fue para él una gran desilusión. Después del día de hoy despidiéndose del secretario de Estado, Mr. Stimson, y otros altos funcionarios oficiales, así como del cuerpo diplomático y sus numerosas amistades.

El departamento de Estado no ha anunciado decisión alguna sobre reconocimiento del nuevo gobierno de Panamá.

— «Su celda —dice un biógrafo— era una biblioteca, pues contaba con más de cuatro mil volúmenes.»

Sus versos no eran profanos sino místicos y con ellos alcanzó una elevación espiritual inespachada. Después de siete años de más o menos de Dios. Rechazó por dos veces el cargo de abadesa que se le ofrecía y dio otras pruebas de desprendimiento y humildad. En los últimos años de su vida, se retiró a una

una fuerte reacción. Vendió los volúmenes de su biblioteca y reparó el producto entre los pobres. Escribió con su sangre protestas de fe y se sometía a tan duros martirios que intervinieron los superiores en favor de su cuerpo. Cuando estalló la epidemia cuidó valientemente a las atacadas hasta que se contagió y murió.

No se limitó a escribir poesías sueltas, sino que su fino ingenio y su alada imaginación dieron también sus frutos en la comedia y otras clases de obras de teatro. Como precursor de los dramas tales como el *Divin Narciso* y *El cuerpo de Joseph*. Lo que más abunda en su obra son los romances, décimas y villancicos, que solía es-

de encargarla de la impresión por el resto del actual periodo.

## El "DO-X" vendrá a este país en la primavera

FILADELFIA, enero 9. (AP). — El teniente Clarence H. Schildhauber de esta ciudad, piloto suplente del DO-X en su vuelo de Suiza a Lisboa, embarca en Nueva York mañana para hacerse cargo del avión en el viaje a Portugal y Sud América. Después que haya realizado el viaje del océano del sur, proyecta venir a los Estados Unidos.

"El DO-X estará en Filadelfia esta primavera", dijo el teniente

cribir para los sararos de la mar-  
quesa de Manera.

Sin embargo, nada de esto dió a  
sor Juana la fama postuma. El mo-  
tivo de la ley que buscaron en  
esos admirables versos que comien-  
zan: "Hombres necios que acusáis-  
...," y que la mayoría de las  
mujeres se saben de memoria.

**España reconoció el nuevo  
gobierno de Panamá**

PANAMA, R. P., 9 enero.—(P.)  
El marqués de los Arcos, ministro  
de España en Panamá, notificó hoy  
al secretario de Relaciones Extran-  
geras, don Francisco A. de Paredes,  
que su país continuará las relaciones

Schildauher, hoy, al partir para  
Nueva York en viaje a Lisboa. "La  
razón de haber dejado mi puesto an-  
tes de Pascuas, fué debido a mi  
desco de pasar las fiestas al lado  
de mi familia. Yo sabía que el avión  
no estaría listo durante algún tiem-  
po, y no tenía objeto que yo estu-  
viera sin hacer nada allí, cuando  
podía pasar unos días en mi casa.

**Tres acusados de conspirar  
quedan libres**

(Continuación de la 1a. pág.)

bordo del "Santa Bárbara" salió  
para el Callao y Nueva York el  
marqués Tokugawa, miembro de la

nes amistosas con el nuevo régimen. Hoy se celebraron las honras fúnebres por el alma del periodista norteamericano Hartwell F. Ayers, asistiendo muchísimos panameños y representantes del gobierno.

El "Correio" de la capital de los Estados Unidos en Panamá, Mr. George Curtis Pack, hizo un sentido elogio de la personalidad de Ayers.

La agrupación patriótica "Acción Comunal" que derrocó al gobierno del ingeniero Arosemena, envió una representación de diez miembros a los servicios religiosos, que se celebraban en la Iglesia Bautista de Balboa.

El ministro de los Estados Unidos, Mr. Roy Tasco Davis, calificó a Ayers de "la persona más decen-

cámara de los pares japonesa.

Otros viajeros

SANTIAGO, 9 enero.—(P.) A bordo del "Arauco" salen mañana Mr. Walter M. Van Deusen, consultor norteamericano del Banco Central de Chile, de viaje a Lima, donde formará en la comisión Kemmerer, regresando a Santiago después que termine allí su labor; y el señor Aureliano Burr, administrador del Banco Central, quien va a Nueva York en viaje de vacaciones.

Interesante serie de partidos por la copa nacional

te, más caballerosa, más correcta y más inteligente que he conocido."

## Sociedades Hispicas

(Continuación de la 6a. pág.)

local social, el cual dará principio a las 8.30.

Se observa gran entusiasmo entre los miembros y simpatizantes que confían en que la fiesta resulte agradable en extremo, habiendo ofrecido su asistencia numerosas personas de ambos sexos que simpatizan con esta sociedad. Una notable orquesta amenizará el acto.

## "SOCIEDAD DEL DULCE NOMBRE DE JESUS" DE LA PARROQUIA DE LA MILAGROSA

(Continuación de la 6a. pág.)

Hawthorne Field el Hakoah y el New York Sporting Club, con estos equipos: Hakoah, Fisher, Wagner, Stenberg, Nickolsburger, Drucker, Mahler, Schwartz, Hausler, Gruenwald, Wortman, Grenfeld, New York: Jack Brown, Glower, Moore, McPherson, Guttman, Horner, J. Brown, Bailie, Jamieson, O'Brien y D. Brown o Duffy.

## PUENTE QUENSBORO

El Rock of Gibraltar y el Sardinero E. C. se medirán mañana a las 1 p. m. en el campo situado al pie del puente de la calle 59, del lado de Long Island.

El match será por el campeonato de la Metropolitan League y de se-

Esta sociedad compuesta de unos 160 caballeros hispanos, para festejar la festividad del Dulce Nombre de Jesús y también el cuarto aniversario de la fundación de la sociedad, ha organizado el siguiente programa para mañana domingo, en la Iglesia de la Sagrada Familia a las 9 A. M., misa solemne cantada en la que tendrá lugar la comunión general ordinaria para los socios, habiendo sido invitadas todas las asociaciones de la parroquia.

Después de la comunión, se servirá un desayuno en el Auditorio de la Iglesia.

Por la noche, a las 8, se celebrará un banquete al que asistirán todos los socios y sus amistades.

# ROMPECABEZAS INFANTILES — Por George Bell

A dot-marker puzzle grid consisting of 35 numbered dots. The dots are arranged in a pattern that forms the shape of a large letter 'E'. The dots are numbered as follows:

- 1: Top left corner
- 2: Top left, second dot
- 3: Top left, third dot
- 4: Top left, fourth dot
- 5: Top left, fifth dot
- 6: Top left, sixth dot
- 7: Top left, seventh dot
- 8: Top left, eighth dot
- 9: Top left, ninth dot
- 10: Top left, tenth dot
- 11: Top left, eleventh dot
- 12: Top left, twelfth dot
- 13: Top left, thirteenth dot
- 14: Top left, fourteenth dot
- 15: Top left, fifteenth dot
- 16: Top left, sixteenth dot
- 17: Top left, seventeenth dot
- 18: Top left, eighteenth dot
- 19: Top left, nineteenth dot
- 20: Top left, twentieth dot
- 21: Top left, twenty-first dot
- 22: Top left, twenty-second dot
- 23: Top left, twenty-third dot
- 24: Top left, twenty-fourth dot
- 25: Top left, twenty-fifth dot
- 26: Top left, twenty-sixth dot
- 27: Top left, twenty-seventh dot
- 28: Top left, twenty-eighth dot
- 29: Top left, twenty-ninth dot
- 30: Top left, thirtieth dot
- 31: Top left, thirty-first dot
- 32: Top left, thirty-second dot
- 33: Top left, thirty-third dot
- 34: Top left, thirty-fourth dot
- 35: Top left, thirty-fifth dot



(Copyright 1931 By The Bell Syndicate, Inc.)

—Tenga cuidado, paisano, y abra el ojo, que ahí delante tiene al agente de tráfico que le está levantando la ... (Unanse con una ligera cortina)



# Industria, Banca y Comercio

## SE ESTUDIARA LA ESTABILIZACION DEL DOLAR

WASHINGTON, 9 de enero. El presidente Hoover recomendó hoy el nombramiento de una comisión que estudie la estabilización del dólar. Esta comisión estaría integrada por miembros del American Farm Bureau Federation y su investigación serviría de base al congreso para legislar sobre el asunto.

El presidente opina que una legislación sobre el dólar en el futuro período de depresión e inflación como han venido sucediéndose en los últimos tiempos.

## AUMENTA LA PRODUCCION MUNDIAL DE ALGODON

WASHINGTON, 9 de enero. — Un aumento de unas cien mil toneladas de algodón mundial durante el período 1930-31 fue anunciado hoy por el departamento de Agricultura, que fija la producción total en 26,400,000 balas de 478 libras.

La producción de este año, dice el departamento es de sólo 2,000,000 balas menos que la de 1926, que fue la mayor registrada, alcanzando a 28,400,000 balas.

Los datos del departamento de Agricultura se basan en informes de doce países extranjeros y los Estados Unidos.

La producción de algodón en Rusia será la mayor que jamás haya tenido aquella nación y se calcula en 1,900,000 balas. La producción en todos los países — con excepción de los Estados Unidos y Egipto — será superior a la del año pasado. Se desconocen datos sobre China, pero los informes recibidos indican una magnífica producción en la región de Shanghai.

## COMENTARIOS SOBRE LA LEY PETROLERA DE COLOMBIA

Con la aprobación impartida por el subcomité especial del senado colombiano al rechazo de las actuales leyes reguladoras de la explotación petrolera y exportación de este producto, los grandes depósitos de petróleo de aquella nación quedarán pronto abiertos al consumo mundial, libres ya de restricciones, según opinión de ciertos círculos financieros de esta ciudad.

Los informes recibidos en esta ciudad indican que muy probablemente la nueva ley petrolera de Colombia será aprobada y sancionada en un futuro cercano, pues, según con el apoyo de la administración y de los intereses petroleros extranjeros.

Las tres principales compañías interesadas en Colombia son la Standard Oil Company de New Jersey, la Gulf Oil Company y la Royal Dutch.

## BONOS DE LA SWEDISH MATCH COMPANY

Ayer fue ofrecido un empréstito de 60,000,000 de coronas (\$16,080,000) al 5 por ciento y 25 años de plazo por la Swedish Match Company. Los bonos son redimibles a su vencimiento o antes y el precio de venta es 101.

Ofrecieron la emisión un grupo de organizaciones bancarias que incluye el Skandinaviska Kreditbank, el Stockholms Enskilda Bank, el Gotenborgs Handelsbank y el Stockholms Interbank Garanti A. B.

## CUBA OPTIMISTA SOBRE EL ACUERDO AZUCARERO CON ALEMANIA

HABANA, 9 de enero. (P.) — Los

hombres de negocios de Cuba se sienten muy optimistas sobre el futuro del país y su industria azucarera como resultado del acuerdo alcanzado ayer entre los delegados cubanos y los alemanes sobre restricción de la producción de azúcar.

Opinan que este acuerdo no sólo provocará una reacción en la vida económica del país sino ayudará también a resolver la situación política.

## De Nuestros Lectores

(Continuación de la 6a. pág.)

temática y honoreño constituyó una de las bases fundamentales de nuestro progreso y desarrollo y es necesario ayudarlo y protegerlo ampliamente proporcionándole todas las obras que el gobierno posiblemente pueda disponer. Hay muchísimos proyectos que ocuparían un gran número de trabajadores, por ejemplo, en las carreteras y demás obras que los actuales presidentes de las tres repúblicas hermanas han ya emprendido, para modernizar y mejorar el estado de muchas ciudades que necesitan ser las atienda con urgencia, haciéndolas con suficiente agua potable y haciendo el saneamiento general de las mismas.

La agricultura, que es la base de nuestros países centroamericanos, constituye un medio indispensable para nuestra existencia. En la agricultura resta el gran problema de nuestros males económicos, los que hasta han llegado a afectar a las industrias, las consecuencias que han producido males físicos que rápidamente se han desarrollado en nuestros hogares. Sin duda alguna, nuestra vida depende directamente de lo que nuestras tierras produzcan, porque bajo ningún punto de vista nos podemos considerar países industriales, sino meramente agrarios. Los Estados Unidos, por ejemplo, son al presente industriales y agrarios, pero nosotros necesitamos todavía muchísimos años para dar ese inmenso paso y considerarnos como países industriales. No tenemos ni el capital ni los medios suficientes para alcanzar el grado de progreso que Inglaterra y los Estados Unidos han logrado. Por esto mismo, es que debemos esmerarnos tratando de obtener de nuestras tierras lo más posible que podamos, haciendo estudios científicos y prácticos y, si fuese indispensable, haciendo uso de la colaboración de técnicos extranjeros, pero solamente para que dirijan y enseñen a los trabajadores del país.

Hay algo muy importante que es necesario tratar en nuestro problema agrícola: es el estudio de la DIVERSIFICACION de nuestras cosechas. Esto es un punto de importancia limitadamente grande. Indudablemente la causa porque hemos tenido una crisis tan perceptible y drástica en el orden económico-financiero es debido a la falta o carencia en nuestros países de cultivo variado de productos para exportar al extranjero, pues nos hemos dedicado a uno o dos productos exclusivamente: café y azúcar, y constituido así con ellos hasta cierto punto nuestras bases económicas y financieras, con el resultado de que la poca demanda y bajo precio de los productos que nos unan al presente, solamente tomando en cuenta nuestro porvenir general, tratemos de unirnos espiritualmente y de este modo logremos la unión política-económica.

Nuestra juventud será responsable en gran parte por el progreso y victoria que obtengan esos tres países. Los gobiernos de esas tres repúblicas guardan limitada confianza en la vitalidad de fuerza de estos vástagos que hasta hoy están todavía nutriéndose para desarrollarse y fructificar en el futuro.

Idealicemos esta unión. Elevando su causa a la gloria y prosperidad general de las tres repúblicas, olvidando egoísmos e intereses personales que nos unan al presente, solamente tomando en cuenta nuestro porvenir general, tratemos de unirnos espiritualmente y de este modo logremos la unión política-económica.

Respecto a los extranjeros que constantemente penetran en los tres países, hay mucho que remediar. Indudablemente que el instrumento extranjero se puede dividir en dos clases: Primero, el que viene del exterior solamente para dañar y empeorar la situación de nuestros países, con el objeto de explotar las riquezas de nuestras tierras y como instrumento dañino a absorber el jugo y provecho de empresas que legítimamente corresponde a nuestros ciudadanos, a los hijos de estas naciones latinoamericanas. Esta clase o tipo de extranjero extraño que viene a nuestras tierras debería ser completamente eliminado de nuestra sociedad y excluido de nuestros negocios, si es que no proporciona en absoluto ningún provecho a la nación. Por el contrario, hay otra clase de extranjeros quienes vienen a beneficiarnos, o que por lo menos nos dan tanto como reciben de nosotros; a estos deberíamos considerarlos como verdaderos bienhechores y deberíamos ayudarlos igualmente.

# Tirantez cancelaria entre Alemania y Argentina

**Argentina dispuesta a aumentar los derechos de importación en un 50 por ciento a los productos alemanes. — Represalia por la prohibición de importación de carnes. — La noticia produce sensación en Berlín. — La prensa berlinesa.**

BERLIN, Alemania, 9 de enero. — (P.) Ha producido sensación el cablegrama del corresponsal en Buenos Aires del "Tagblatt" de Berlín, dando cuenta de la memoria publicada por el ministerio de Agricultura de la Argentina sobre la prohibición alemana de la entrada de carnes frigoríficas a Alemania y las posibles contramedidas del gobierno argentino, al amparo del artículo 76 de la ley aduanera que permite elevar los derechos sobre importaciones en un 50 por ciento a todo país que dificulte las exportaciones argentinas.

El "Tagblatt" dedica un artículo comentando la información de su corresponsal, titulado: "Sucedo lo que debía suceder". Reconoce que la Argentina ha sido seriamente afectada por la prohibición alemana. Observa que esta prohibición no ha beneficiado a la agricultura alemana, pues la carne congelada jamás ha contribuido a disminuir los precios de la carne fresca.

Aunque niega que la Argentina puede elevar en un 50 por ciento el arancel sobre los productos alemanes, pues Alemania tiene la cláusula de la nación más favorecida en un tratado comercial germano-argentino, el "Tagblatt" asegura que las repercusiones de la prohibición no pueden descartarse con alegatos jurídicos.

Termina recordando que el convenio argentino-alemán no ha sido ratificado. También la gaceta "Voss" comenta la memoria del ministerio argentino de Agricultura. Supone que la política comercial tendrá gran importancia en la próxima campaña electoral argentina, deduciendo el interés para Alemania en la cuestión de la carne frigorífica.

Cita la autoridad de Dietrich, quien resistió como ministro de Alimentación a prohibir la introducción de dicha carne. La gaceta "Voss" se muestra, pues, asimismo, contraria a la prohibición.

mente que los nacidos en nuestra propia tierra. Creo que no hay necesidad de decir nada respecto a las relaciones que existirían entre los tres países unidos, quienes formarían un solo hogar, una sola familia, uniéndose mutuamente y trabajando juntos para obtener el éxito y felicidad de las tres repúblicas, las que bajo un mismo nombre caminarían triunfantes por el mismo camino recto que indudablemente nos conduciría al cenit de nuestra gloria y prosperidad.

Nuestra juventud será responsable en gran parte por el progreso y victoria que obtengan esos tres países. Los gobiernos de esas tres repúblicas guardan limitada confianza en la vitalidad de fuerza de estos vástagos que hasta hoy están todavía nutriéndose para desarrollarse y fructificar en el futuro.

Idealicemos esta unión. Elevando su causa a la gloria y prosperidad general de las tres repúblicas, olvidando egoísmos e intereses personales que nos unan al presente, solamente tomando en cuenta nuestro porvenir general, tratemos de unirnos espiritualmente y de este modo logremos la unión política-económica.

Respecto a los extranjeros que constantemente penetran en los tres países, hay mucho que remediar. Indudablemente que el instrumento extranjero se puede dividir en dos clases: Primero, el que viene del exterior solamente para dañar y empeorar la situación de nuestros países, con el objeto de explotar las riquezas de nuestras tierras y como instrumento dañino a absorber el jugo y provecho de empresas que legítimamente corresponde a nuestros ciudadanos, a los hijos de estas naciones latinoamericanas. Esta clase o tipo de extranjero extraño que viene a nuestras tierras debería ser completamente eliminado de nuestra sociedad y excluido de nuestros negocios, si es que no proporciona en absoluto ningún provecho a la nación. Por el contrario, hay otra clase de extranjeros quienes vienen a beneficiarnos, o que por lo menos nos dan tanto como reciben de nosotros; a estos deberíamos considerarlos como verdaderos bienhechores y deberíamos ayudarlos igualmente.

Respecto a los extranjeros que constantemente penetran en los tres países, hay mucho que remediar. Indudablemente que el instrumento extranjero se puede dividir en dos clases: Primero, el que viene del exterior solamente para dañar y empeorar la situación de nuestros países, con el objeto de explotar las riquezas de nuestras tierras y como instrumento dañino a absorber el jugo y provecho de empresas que legítimamente corresponde a nuestros ciudadanos, a los hijos de estas naciones latinoamericanas. Esta clase o tipo de extranjero extraño que viene a nuestras tierras debería ser completamente eliminado de nuestra sociedad y excluido de nuestros negocios, si es que no proporciona en absoluto ningún provecho a la nación. Por el contrario, hay otra clase de extranjeros quienes vienen a beneficiarnos, o que por lo menos nos dan tanto como reciben de nosotros; a estos deberíamos considerarlos como verdaderos bienhechores y deberíamos ayudarlos igualmente.

Respecto a los extranjeros que constantemente penetran en los tres países, hay mucho que remediar. Indudablemente que el instrumento extranjero se puede dividir en dos clases: Primero, el que viene del exterior solamente para dañar y empeorar la situación de nuestros países, con el objeto de explotar las riquezas de nuestras tierras y como instrumento dañino a absorber el jugo y provecho de empresas que legítimamente corresponde a nuestros ciudadanos, a los hijos de estas naciones latinoamericanas. Esta clase o tipo de extranjero extraño que viene a nuestras tierras debería ser completamente eliminado de nuestra sociedad y excluido de nuestros negocios, si es que no proporciona en absoluto ningún provecho a la nación. Por el contrario, hay otra clase de extranjeros quienes vienen a beneficiarnos, o que por lo menos nos dan tanto como reciben de nosotros; a estos deberíamos considerarlos como verdaderos bienhechores y deberíamos ayudarlos igualmente.

Respecto a los extranjeros que constantemente penetran en los tres países, hay mucho que remediar. Indudablemente que el instrumento extranjero se puede dividir en dos clases: Primero, el que viene del exterior solamente para dañar y empeorar la situación de nuestros países, con el objeto de explotar las riquezas de nuestras tierras y como instrumento dañino a absorber el jugo y provecho de empresas que legítimamente corresponde a nuestros ciudadanos, a los hijos de estas naciones latinoamericanas. Esta clase o tipo de extranjero extraño que viene a nuestras tierras debería ser completamente eliminado de nuestra sociedad y excluido de nuestros negocios, si es que no proporciona en absoluto ningún provecho a la nación. Por el contrario, hay otra clase de extranjeros quienes vienen a beneficiarnos, o que por lo menos nos dan tanto como reciben de nosotros; a estos deberíamos considerarlos como verdaderos bienhechores y deberíamos ayudarlos igualmente.

Respecto a los extranjeros que constantemente penetran en los tres países, hay mucho que remediar. Indudablemente que el instrumento extranjero se puede dividir en dos clases: Primero, el que viene del exterior solamente para dañar y empeorar la situación de nuestros países, con el objeto de explotar las riquezas de nuestras tierras y como instrumento dañino a absorber el jugo y provecho de empresas que legítimamente corresponde a nuestros ciudadanos, a los hijos de estas naciones latinoamericanas. Esta clase o tipo de extranjero extraño que viene a nuestras tierras debería ser completamente eliminado de nuestra sociedad y excluido de nuestros negocios, si es que no proporciona en absoluto ningún provecho a la nación. Por el contrario, hay otra clase de extranjeros quienes vienen a beneficiarnos, o que por lo menos nos dan tanto como reciben de nosotros; a estos deberíamos considerarlos como verdaderos bienhechores y deberíamos ayudarlos igualmente.

Respecto a los extranjeros que constantemente penetran en los tres países, hay mucho que remediar. Indudablemente que el instrumento extranjero se puede dividir en dos clases: Primero, el que viene del exterior solamente para dañar y empeorar la situación de nuestros países, con el objeto de explotar las riquezas de nuestras tierras y como instrumento dañino a absorber el jugo y provecho de empresas que legítimamente corresponde a nuestros ciudadanos, a los hijos de estas naciones latinoamericanas. Esta clase o tipo de extranjero extraño que viene a nuestras tierras debería ser completamente eliminado de nuestra sociedad y excluido de nuestros negocios, si es que no proporciona en absoluto ningún provecho a la nación. Por el contrario, hay otra clase de extranjeros quienes vienen a beneficiarnos, o que por lo menos nos dan tanto como reciben de nosotros; a estos deberíamos considerarlos como verdaderos bienhechores y deberíamos ayudarlos igualmente.

Respecto a los extranjeros que constantemente penetran en los tres países, hay mucho que remediar. Indudablemente que el instrumento extranjero se puede dividir en dos clases: Primero, el que viene del exterior solamente para dañar y empeorar la situación de nuestros países, con el objeto de explotar las riquezas de nuestras tierras y como instrumento dañino a absorber el jugo y provecho de empresas que legítimamente corresponde a nuestros ciudadanos, a los hijos de estas naciones latinoamericanas. Esta clase o tipo de extranjero extraño que viene a nuestras tierras debería ser completamente eliminado de nuestra sociedad y excluido de nuestros negocios, si es que no proporciona en absoluto ningún provecho a la nación. Por el contrario, hay otra clase de extranjeros quienes vienen a beneficiarnos, o que por lo menos nos dan tanto como reciben de nosotros; a estos deberíamos considerarlos como verdaderos bienhechores y deberíamos ayudarlos igualmente.

**EE. UU. insisten con Liberia en que cese la esclavitud**

**El departamento de Estado da vigorosos reveses a las notas liberianas**

**NO BASTAN, LE DICE, LAS MEDIDAS TOMADAS**

**El gobierno de la república africana acepta "en principio", las recomendaciones**

WASHINGTON, 9 de enero. — (P.) Energica presión diplomática ha continuado ejerciendo los Estados Unidos sobre la república africana de negros de Liberia a fin de que se adopten medidas allí para la abolición de la esclavitud.

Al contrario de lo que se había dicho de que las demandas de los Estados Unidos para la abolición de la esclavitud habían cesado con el energético memorándum enviado a Liberia a principios de diciembre, hoy se reveló que el departamento de Estado había exigido ulteriores determinaciones.

El 5 de diciembre, el gobierno de Liberia replicó al gobierno de los Estados Unidos dándole las gracias por los términos amistosos de su memorándum, que fue comunicado a la legislatura liberiana junto con las renuncias del presidente King y el vicepresidente Yancey, contra los cuales se hacían cargos en la nota norteamericana de tomar parte en el tráfico de esclavos.

Tres días después el departamento de Estado declaró formalmente a Liberia que las medidas tomadas no bastaban para cumplir con las recomendaciones de la comisión que acababa de completar sus investigaciones sobre la situación de la trata de esclavos.

El 24 de diciembre replicó Liberia haciendo hincapié en que se habían tomado ciertas otras medidas. El gobierno de los Estados Unidos replicó vigorosamente diciendo que no bastaban las medidas tomadas por el gobierno de Liberia para actuar las recomendaciones contra la trata de esclavos.

Hace tres días que Liberia replicó al efecto de que aceptaba en principio las recomendaciones de la comisión. A este respecto el gobierno de los Estados Unidos diciendo que esta declaración no daba al asunto una solución satisfactoria.

El 24 de diciembre replicó Liberia haciendo hincapié en que se habían tomado ciertas otras medidas. El gobierno de los Estados Unidos replicó vigorosamente diciendo que no bastaban las medidas tomadas por el gobierno de Liberia para actuar las recomendaciones contra la trata de esclavos.

Hace tres días que Liberia replicó al efecto de que aceptaba en principio las recomendaciones de la comisión. A este respecto el gobierno de los Estados Unidos diciendo que esta declaración no daba al asunto una solución satisfactoria.

El 24 de diciembre replicó Liberia haciendo hincapié en que se habían tomado ciertas otras medidas. El gobierno de los Estados Unidos replicó vigorosamente diciendo que no bastaban las medidas tomadas por el gobierno de Liberia para actuar las recomendaciones contra la trata de esclavos.

Hace tres días que Liberia replicó al efecto de que aceptaba en principio las recomendaciones de la comisión. A este respecto el gobierno de los Estados Unidos diciendo que esta declaración no daba al asunto una solución satisfactoria.

El 24 de diciembre replicó Liberia haciendo hincapié en que se habían tomado ciertas otras medidas. El gobierno de los Estados Unidos replicó vigorosamente diciendo que no bastaban las medidas tomadas por el gobierno de Liberia para actuar las recomendaciones contra la trata de esclavos.

Hace tres días que Liberia replicó al efecto de que aceptaba en principio las recomendaciones de la comisión. A este respecto el gobierno de los Estados Unidos diciendo que esta declaración no daba al asunto una solución satisfactoria.

El 24 de diciembre replicó Liberia haciendo hincapié en que se habían tomado ciertas otras medidas. El gobierno de los Estados Unidos replicó vigorosamente diciendo que no bastaban las medidas tomadas por el gobierno de Liberia para actuar las recomendaciones contra la trata de esclavos.

Hace tres días que Liberia replicó al efecto de que aceptaba en principio las recomendaciones de la comisión. A este respecto el gobierno de los Estados Unidos diciendo que esta declaración no daba al asunto una solución satisfactoria.

El 24 de diciembre replicó Liberia haciendo hincapié en que se habían tomado ciertas otras medidas. El gobierno de los Estados Unidos replicó vigorosamente diciendo que no bastaban las medidas tomadas por el gobierno de Liberia para actuar las recomendaciones contra la trata de esclavos.

**Un delincuente español será deportado, a petición de su país**

El español José Núñez Martínez, convicto de robo en 1925 y condenado a presidio por un período de 15 a 30 años en Michigan, será deportado, de acuerdo con la decisión del gobernador del estado.

Martínez, que es natural de Fonserreda, León, alega que se encontraba en estado de embriaguez cuando cometió el delito, que fue su primera transgresión de la ley. Tanto el embajador de España en Washington como el cónsul general en New York han intentado en diversas ocasiones obtener la deportación de Martínez, encargándose finalmente del caso el vicescánel en Detroit, representado por el abogado Mr. Rosenberg, de aquella ciudad.

**Disminuye el tránsito por el Canal de Panamá**

Servicio especial de LA PRENSA. WASHINGTON, 9 de enero. — Las cifras de los derechos cobrados por concepto de tránsito de vapores por el Canal de Panamá, durante el mes de diciembre, próximo pasado, recientemente recibidas por cablegrama en el departamento de Guerra, indican una disminución marcada, al compararse con los totales para el mismo mes de 1929. El total de derechos cobrados es de \$2,192,583.85, por transitos de 495 embarcaciones comerciales durante el mes de diciembre, 1930, mientras el total para diciembre de 1929 fué de \$2,309,030.88, por 522 vapores.

Durante los últimos seis meses de 1930 se cobró un total de \$12,807,769.11 por transitos de 2,903 buques comerciales. El total para los mismos seis meses de 1929 fué de \$13,828,634.16, cobrado por transitos de 3,202 buques.

**Delegación argentina al Sexto Congreso Obrero**

Servicio especial de LA PRENSA. WASHINGTON, 9 de enero. — El secretario de la Federación Panamericana de Obreros, don Santiago Iglesias, acaba de recibir una carta del señor Francisco Agnelli, secretario de la sociedad La Fraternidad de Maquinistas de Locomotoras, en Buenos Aires, que dice en parte:

"Referente al Sexto Congreso de la Federación Panamericana de Obreros, nos es grato decirle que deseamos tomar parte en esa gran asamblea, y algo que facilitaría mucho el envío de nuestros delegados es poder saber con bastante anticipación la fecha y lugar en que se celebrará el congreso, y le agradeceríamos si esos datos se comunicaran a nosotros."

El 24 de diciembre replicó Liberia haciendo hincapié en que se habían tomado ciertas otras medidas. El gobierno de los Estados Unidos replicó vigorosamente diciendo que no bastaban las medidas tomadas por el gobierno de Liberia para actuar las recomendaciones contra la trata de esclavos.

Hace tres días que Liberia replicó al efecto de que aceptaba en principio las recomendaciones de la comisión. A este respecto el gobierno de los Estados Unidos diciendo que esta declaración no daba al asunto una solución satisfactoria.

El 24 de diciembre replicó Liberia haciendo hincapié en que se habían tomado ciertas otras medidas. El gobierno de los Estados Unidos replicó vigorosamente diciendo que no bastaban las medidas tomadas por el gobierno de Liberia para actuar las recomendaciones contra la trata de esclavos.

Hace tres días que Liberia replicó al efecto de que aceptaba en principio las recomendaciones de la comisión. A este respecto el gobierno de los Estados Unidos diciendo que esta declaración no daba al asunto una solución satisfactoria.

El 24 de diciembre replicó Liberia haciendo hincapié en que se habían tomado ciertas otras medidas. El gobierno de los Estados Unidos replicó vigorosamente diciendo que no bastaban las medidas tomadas por el gobierno de Liberia para actuar las recomendaciones contra la trata de esclavos.

Hace tres días que Liberia replicó al efecto de que aceptaba en principio las recomendaciones de la comisión. A este respecto el gobierno de los Estados Unidos diciendo que esta declaración no daba al asunto una solución satisfactoria.

El 24 de diciembre replicó Liberia haciendo hincapié en que se habían tomado ciertas otras medidas. El gobierno de los Estados Unidos replicó vigorosamente diciendo que no bastaban las medidas tomadas por el gobierno de Liberia para actuar las recomendaciones contra la trata de esclavos.

Hace tres días que Liberia replicó al efecto de que aceptaba en principio las recomendaciones de la comisión. A este respecto el gobierno de los Estados Unidos diciendo que esta declaración no daba al asunto una solución satisfactoria.

El 24 de diciembre replicó Liberia haciendo hincapié en que se habían tomado ciertas otras medidas. El gobierno de los Estados Unidos replicó vigorosamente diciendo que no bastaban las medidas tomadas por el gobierno de Liberia para actuar las recomendaciones contra la trata de esclavos.

Hace tres días que Liberia replicó al efecto de que aceptaba en principio las recomendaciones de la comisión. A este respecto el gobierno de los Estados Unidos diciendo que esta declaración no daba al asunto una solución satisfactoria.

**Puerto de Newark**

LLEGADAS

NGERIRE, en el Municipal Dock No. 7, cargando "tar-pitch". HARLES CRAMP, en el Weyerhaeuser

PROXIMOS A LLEGAR

LAKE BENBOW, en el Transmarine Corporation Dock, con cargamento de madera.

PACIFIC FIRE, esperado el 12 de enero, con cargamento de madera.

AMERICAN STAR, esperado el 13 de enero, en el Municipal Dock No. 8, con cargamento de madera.

CHATTANOOGA CITY, esperado en el Municipal Dock, con cargamento de madera.

LAKE BENBOW, en el Transmarine Corporation Dock, con cargamento de madera.

PACIFIC FIRE, esperado el 12 de enero, con cargamento de madera.

AMERICAN STAR, esperado el 13 de enero, en el Municipal Dock No. 8, con cargamento de madera.

CHATTANOOGA CITY, esperado en el Municipal Dock, con cargamento de madera.

LAKE BENBOW, en el Transmarine Corporation Dock, con cargamento de madera.

PACIFIC FIRE, esperado el 12 de enero, con cargamento de madera.

AMERICAN STAR, esperado el 13 de enero, en el Municipal Dock No. 8, con cargamento de madera.

CHATTANOOGA CITY, esperado en el Municipal Dock, con cargamento de madera.

LAKE BENBOW, en el Transmarine Corporation Dock, con cargamento de madera.

PACIFIC FIRE, esperado el 12 de enero, con cargamento de madera.

AMERICAN STAR, esperado el 13 de enero, en el Municipal Dock No. 8, con cargamento de madera.

CHATTANOOGA CITY, esperado en el Municipal Dock, con cargamento de madera.

LAKE BENBOW, en el Transmarine Corporation Dock, con cargamento de madera.

PACIFIC FIRE, esperado el 12 de enero, con cargamento de madera.

AMERICAN STAR, esperado el 13 de enero, en el Municipal Dock No. 8, con cargamento de madera.

CHATTANOOGA CITY, esperado en el Municipal Dock, con cargamento de madera.

LAKE BENBOW, en el Transmarine Corporation Dock, con cargamento de madera.

PACIFIC FIRE, esperado el 12 de enero, con cargamento de madera.

AMERICAN STAR, esperado el 13 de enero, en el Municipal Dock No. 8, con cargamento de madera.

CHATTANOOGA CITY, esperado en el Municipal Dock, con cargamento de madera.

LAKE BENBOW, en el Transmarine Corporation Dock, con cargamento de madera.

PACIFIC FIRE, esperado el 12 de enero, con cargamento de madera.

AMERICAN STAR, esperado el 13 de enero, en el Municipal Dock No. 8, con cargamento de madera.

CHATTANOOGA CITY, esperado en el Municipal Dock, con cargamento de madera.

LAKE BENBOW, en el Transmarine Corporation Dock, con cargamento de madera.

PACIFIC FIRE, esperado el 12 de enero, con cargamento de madera.

AMERICAN STAR, esperado el 13 de enero, en el Municipal Dock No. 8, con cargamento de madera.

CHATTANOOGA CITY, esperado en el Municipal Dock, con cargamento de madera.

LAKE BENBOW, en el Transmarine Corporation Dock, con cargamento de madera.

PACIFIC FIRE, esperado el 12 de enero, con cargamento de madera.

AMERICAN STAR, esperado el 13 de enero, en el Municipal Dock No. 8, con cargamento de madera.

CHATTANOOGA CITY, esperado en el Municipal Dock, con cargamento de madera.

LAKE BENBOW, en el Transmarine Corporation Dock, con cargamento de madera.

PACIFIC FIRE, esperado el 12 de enero, con cargamento de madera.

AMERICAN STAR, esperado el 13 de enero, en el Municipal Dock No. 8, con cargamento de madera.

CHATTANOOGA CITY, esperado en el Municipal Dock, con cargamento de madera.

LAKE BENBOW, en el Transmarine Corporation Dock, con cargamento de madera.

PACIFIC FIRE, esperado el 12 de enero, con cargamento de madera.

AMERICAN STAR, esperado el 13 de enero, en el Municipal Dock No. 8, con cargamento de madera.

CHATTANOOGA CITY, esperado en el Municipal Dock, con cargamento de madera.

LAKE BENBOW, en el Transmarine Corporation Dock, con cargamento de madera.

PACIFIC FIRE, esperado el 12 de enero, con cargamento de madera.

AMERICAN STAR, esperado el 13 de enero, en el Municipal Dock No. 8, con cargamento de madera.

CHATTANOOGA CITY, esperado en el Municipal Dock, con cargamento de madera.

LAKE BENBOW, en el Transmarine Corporation Dock, con cargamento de madera.

PACIFIC FIRE, esperado el 12 de enero, con cargamento de madera.

AMERICAN STAR, esperado el 13 de enero, en el Municipal Dock No. 8, con cargamento de madera.

CHATTANOOGA CITY, esperado en el Municipal Dock, con cargamento de madera.

LAKE BENBOW, en el Transmarine Corporation Dock, con cargamento de madera.

PACIFIC FIRE, esperado el 12 de enero, con cargamento de madera.

AMERICAN STAR, esperado el 13 de enero, en el Municipal Dock No. 8, con cargamento de madera.

CHATTANOOGA CITY, esperado en el Municipal Dock, con cargamento de madera.

LAKE BENBOW, en el Transmarine Corporation Dock, con cargamento de madera.

PACIFIC FIRE, esperado el 12 de enero, con cargamento de madera.

AMERICAN STAR, esperado el 13 de enero, en el Municipal Dock No. 8, con cargamento de madera.

CHATTANOOGA CITY, esperado en el Municipal Dock, con cargamento de madera.

LAKE BENBOW, en el Transmarine Corporation Dock, con cargamento de madera.

PACIFIC FIRE, esperado el